

## SOL·LICITUD D'OFERTES

La regidoria d'Igualtat, Joventut i Drets Cívics tramita l'expedient de Contractació menor del disseny del material de difusió de diferents serveis d'atenció a la violència de gènere. D'acord amb la memòria justificativa del contracte menor de l'Àrea d'Igualtat, Joventut i Drets Cívics de data 5 de març de 2019, les condicions que heu de tenir en compte per a formular la vostra oferta són les següents:

### **Objecte del contracte:**

Dissenyar els fulletons, cartells i altres suports necessaris per donar difusió als tres programes que integren el Servei d'Atenció Integral a la Violència de Gènere (programa d'Atenció a Víctimes, programa d'Atenció a Fills i filles i Programa d'Atenció a Agressors) i al Servei d'Acolliment Municipal per Víctimes de Violència de Gènere. El disseny d'aquest material pretén donar a conèixer a la ciutadania en general i especialment a les víctimes els serveis de que disposen per enfrontar-se a aquesta xacra.

**Tipus de contracte:** servei

**Procediment i forma d'adjudicació:** contracte menor

### **Criteris de puntuació:**

Per a poder valorar les ofertes es sol·licita:

- portfoli d'altres treballs de disseny gràfic similars a l'objecte del contracte.
- currículum de l'entitat que presenta l'oferta en l'àmbit del disseny gràfic.
- currículum del/els dissenyador/s encarregat/s de la mateixa en l'àmbit del disseny gràfic.

Per determinar la millor relació qualitat-preu es valora seguint els criteris:

- Qualitat i adequació a l'objecte del contracte dels dissenys presentats com a mostra de treballs anteriors.
- Qualificació professional en l'àmbit del disseny gràfic.
- Experiència professional en l'àmbit del disseny gràfic.
- Proposta econòmica.

### **Especificacions tècniques de la prestació:**

Les prestacions que se sol·liciten són:

El disseny de 5 imatges: 1 imatge per cadascun dels 4 serveis d'atenció a la violència de gènere i una altra imatge per donar difusió als 4 serveis conjuntament. Les imatges han de tenir una certa relació entre elles que doni sensació d'unitat. Aquestes imatges s'empraran pel disseny dels següents elements:

- 3 fulletons: 9 x 9 cm (tancat), 45 x 9cm (obert) en 5 plecs (per tres serveis). La informació apareixerà en castellà en una cara i en català a l'altra.
- 1 Fulletó: 9 x 9 cm (tancat), 36 x 9cm (obert) en 4 plecs (per un servei). La informació apareixerà en castellà en una cara i en català a l'altra.
- 20 cartells DIN A4 amb la mateixa informació recollida en cadascú dels 4 fulletons plegats, traduïda als següent idiomes: rus, xines, àrab, anglès i francès ( 1 cartell per cada programa i cada idioma).

- 1 cartell A3, amb la imatge general destinada a donar la informació dels 4 serveis conjuntament.
- 1 OPI amb la imatge general destinada a donar la informació dels 4 serveis conjuntament.
- 5 imatges, per les xarxes socials, una per cada servei i una per la difusió conjunta dels serveis.
- 5 Banner 1400x450 300pp, una per cada servei i una per la difusió conjunta dels serveis.
- 5 OACS 1800x1200 PX, una per cada servei i una per la difusió conjunta dels serveis.
- Traducció dels textos aportats per l'Ajuntament per l'elaboració dels fulletons a 5 idiomes: rus, xines, àrab, anglès i francès. El text que s'ha de traduir tindrà un màxim de 1.200 paraules. L'Ajuntament entregarà els textos en català i castellà, i anirà a càrrec de l'empresa adjudicatària la traducció als 5 idiomes anteriorment indicats. La traducció ha d'estar feta per personal acreditat.

**\* Important!!!** Totes les imatges dissenyades s'hauran d'entregar en format jpg (el pes de l'arxiu ha de ser el mínim possible) i en format pdf

### **Especificacions generals:**

- Tots els dissenys són en quadricromia i s'hi han d'incloure les adaptacions gràfiques per a producció final (impressió) i per a versió digital.
- La Regidoria d'Igualtat, Joventut i Drets Cívics facilitarà els documents amb el text en castellà i català per a elaborar els esborranys. Aquests esborranys s'aniran modificant segons les indicacions de la regidoria fins a obtenir la versió definitiva.
- Tots els dissenys han d'incloure el logo del Pacte d'Estat contra la Violència de Gènere, a és dels altres logos institucionals.

### **Requisits legals:**

Les entitats licitadores que participin d'aquesta convocatòria se sotmeten al següents termes que s'estableixen segons els drets de propietat intel·lectual en les obres que es creïn en el marc d'aquest contracte: L'Ajuntament de Palma ostenta en exclusiva els drets d'explotació (reproducció, distribució, comunicació pública i transformació) de les obres creades en el marc d'aquest contracte i durant el període màxim permès per llei.

L'empresa adjudicatària garantirà a l'Ajuntament de Palma que les creacions han estat realitzades pel seu personal laboral i que respon de la seva autoria i originalitat.

L'empresa adjudicatària reconeix no rebre cap altra contraprestació alguna diferent a la del preu determinat per aquest contracte per al desenvolupament del contingut, la cessió o l'explotació de les obres creades.

Tant la documentació facilitada per l'Àrea d'Igualtat, Joventut i Drets Cívics per a la realització dels encàrrecs, com la documentació generada per l'adjudicatari serà propietat exclusiva de l'Ajuntament de Palma.

L'Ajuntament de Palma es compromet a que les obres només podran ser utilitzades d'acord amb la finalitat establerta en el moment de l'encàrrec. Per a les utilitzacions repetides o múltiples que no modifiquin la finalitat acordada no es precisa informar prèviament a la persona dissenyadora, en cas de transformació de les obres originals, s'haurà de comptar amb el consentiment previ de la persona encarregada del disseny.

**Òrgan de contractació:** : L'òrgan de contractació competent és el Regidor de l'Àrea d'Igualtat, Joventut i Dret Cívics, Aligi Molina Suárez, conformement a l'Acord de delegació de competències per Decret de Batlia núm. 10931, de 15/06/2015(BOIB núm. 92, de 23/06/2015)

**Pressupost:** màx. 6.500 €, IVA inclòs. Se sol·licita que el pressupost sigui detallat al màxim, desglossat per a cada prestació sol·licitada en el contracte menor

**Termini d'execució del contracte:**

El termini màxim per l'entrega del material definitiu serà de 25 dies naturals des de l'adjudicació del contracte. Prèviament l'empresa adjudicatària haurà fet entrega d'una primera proposta per realitzar les possibles modificacions per part de l'ajuntament.

**Lloc de prestació:**

Les propostes s'enviaran per correu a l'adreça: [igualtatjoventutdretscivics@palma.es](mailto:igualtatjoventutdretscivics@palma.es)

**Responsable del contracte:**

El regidor de l'Àrea ha designat com a responsable la tècnica Maria Mercedes Pérez Pérez

**Termini de garantia:**

El termini de garantia serà el legalment establert.

**Forma de pagament del preu:**

Presentant una única factura, en finalitzar la prestació, expedida per l'entitat i conformada pel responsable del contracte.

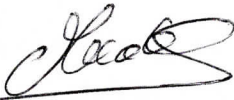
El lloc i el termini de presentació de l'oferta són els següents:

- L'oferta s'ha d'enviar al següent correu electrònic: [igualtatjoventutdretscivics@palma.es](mailto:igualtatjoventutdretscivics@palma.es)
- El termini de presentació: fins al 14 de març del 2019

Per a qualsevol qüestió sobre aquest expedient us podeu posar en contacte amb la secció d'Igualtat a través dels següents telèfons: 971228757/ ext.: 7751

Palma, 5 de març del 2019

El responsable del contracte



Mercedes Pérez Pérez